

# FESTIVAL AMATORIALE INTERNAZIONALE DI TEATRO PER L'INFANZIA "SIPARIETTO D'AUTUNNO" TERZA EDIZIONE 2016



La compagnia Teatro Estragone di San Vito al Tagliamento (PN) organizza dal 2006 una rassegna di teatro dedicata esclusivamente all'infanzia chiamata "Siparietto d'autunno", con l'intento di sensibilizzare i bambini e le famiglie verso il teatro, oltre a creare strumenti critici per il pubblico del futuro. Dopo essere diventato, nel 2013, Concorso regionale, dal 2014 la compagnia ha deciso di trasformare la rassegna in FESTIVAL INTERNAZIONALE con l'intento di:

Sensibilizzare gli attori amatoriali anche verso questa tipologia di teatro e gli organizzatori ad ospitare nelle loro rassegne spettacoli per bambini.

Creare una circuitazione stabile anche negli anni a venire ed una conoscenza reciproca delle varie compagnie amatoriali.

## REGOLAMENTO

L'Associazione Teatro Estragone, in seguito denominata Organizzazione, in collaborazione con la Fita Nazionale e con la Fita Provinciale Comitato di Pordenone, con il sostegno del Comune di San Vito al Tagliamento, della Regione Friuli Venezia Giulia, della Provincia di Pordenone e della Fondazione CRUP, indice un bando per il Festival Internazionale Amatoriale di Teatro per l'Infanzia "SIPARIETTO D'AUTUNNO ... GUARDO DUNQUE SOGNO" che avrà luogo, salvo imprevisti, nel periodo NOVEMBRE 2016 - FEBBRAIO 2017.

Gli spettacoli saranno rappresentati a San Vito al Tagliamento (PN), in 4 domeniche pomeriggio alle ore 16:30, presso l'Auditorium H. Zotti nelle seguenti giornate:

- 06 NOVEMBRE 2016
- 20 NOVEMBRE 2016
- 15 GENNAIO 2017
- 29 GENNAIO 2017
- 12 FEBBRAIO 2017 (premiazioni)

La domanda di iscrizione va indirizzata a: FESTIVAL INTERNAZIONALE AMATORIALE DI TEATRO PER L'INFANZIA "SIPARIETTO D'AUTUNNO" Associazione Teatro Estragone c/o Benedetti Norina Via Villa 70, 33072 CASARSA DELLA DELIZIA (PN)

e dovrà pervenire entro e non oltre il **31 LUGLIO 2016**, a mezzo plico Posta Raccomandata

## ARTICOLO 1

Possono presentare domanda di adesione, compilando la richiesta di partecipazione in calce ed allegando i documenti di seguito elencati, pena l'esclusione, tutte le Compagnie o Gruppi teatrali non professionisti con sede legale sull'intero territorio Nazionale iscritte alla FITA, alla UILT o alla TAI ed in regola con il tesseramento per l'anno in corso. Sono, inoltre, ammesse a partecipare, se l'Organizzazione le riterrà idonee, le Compagnie provenienti dalla regione geografica dell'Istria compresa all'interno degli stati di Slovenia e Croazia.

## DOCUMENTAZIONE

- a) Scheda dello spettacolo riportante: titolo e autore dell'opera teatrale che deve costituire spettacolo completo della durata non inferiore a 45 minuti e NON superiore a 60, eventuale traduttore, autori e tempi dei brani musicali inseriti nello spettacolo, responsabilità di regia ed eventuale adattamento dei testi.
- b) DVD dell'intero spettacolo; in mancanza dello stesso, una *trama molto dettagliata* dello spettacolo.
- b) Copia dell'iscrizione alla FITA, alla UILT o alla TAI per il 2016;
- c) Una relazione dell'attività della compagnia: partecipazione a manifestazioni nazionali negli ultimi anni (2011 - 2016), curriculum, ogni informazione utile ad una valutazione preventiva della compagnia.
- d) Elenco completo del cast artistico, compresi i tecnici, con l'indicazione, a fianco di ciascuno, degli estremi della tessera sociale;
- e) n. 2 foto dell'allestimento su supporto digitale;
- f) Generalità complete del rappresentante legale della compagnia con recapiti telefonici e orari nei quali sia reperibile anche in caso di urgenza;
- g) Denominazione della compagnia, partita I.V.A. e/o codice fiscale, recapito fax, e-mail ed eventuale indirizzo Internet;
- h) versamento della quota di iscrizione di 20,00 euro da effettuarsi a mezzo bonifico bancario presso Friulovest Banca Cred. Coop. Soc. Coop. filiale di Ligugnana IBAN IT 31 U 08805 65011 011000002758 intestato a Associazione Teatro Estragone indicando la causale 3^ Festival Teatro per l'Infanzia Siparietto d'Autunno.  
Copia del bonifico dovrà essere inviata al seguente indirizzo: **teatroestragone@libero.it**
- i) Dichiarazione che l'opera è priva di qualsiasi vincolo sulla possibilità di rappresentazione in pubblico;
- l) Autodichiarazione attestante la conformità di tutto il materiale usato alle vigenti norme di legge;
- m) Autodichiarazione al trattamento dati inviati secondo le leggi vigenti.

## **ARTICOLO 2**

I testi devono avere una tematica adatta ad un pubblico di bambini, con chiari obiettivi educativi (educare all'amicizia, al rispetto per la natura, all'arte, alla musica, a vincere le paure, etc.), evitando scimmiettamenti televisivi o riproponendo i personaggi stereotipati dei cartoni animati o delle musiche tratte dai successi estivi.

## **ARTICOLO 3**

Le selezioni per l'ammissione al Festival saranno effettuate da una Commissione unica, sotto la supervisione del Direttore Artistico dell'Organizzazione. Saranno ammesse QUATTRO compagnie. Non sono ammesse le compagnie che hanno partecipato al Concorso l'anno precedente. Le decisioni della Commissione sono inappellabili ed insindacabili. La Commissione selezionatrice individuerà altre due compagnie di riserva per eventuali sostituzioni in caso di rinuncia delle compagnie selezionate.

## **ARTICOLO 4**

La data attribuita a ciascuna delle compagnie finaliste sarà comunicata via mail entro e non oltre il **20 AGOSTO 2016**, e dovrà essere accettata INCONDIZIONATAMENTE pena l'esclusione dalla manifestazione.

## **ARTICOLO 5**

Le compagnie ammesse alla fase finale del Festival dovranno dare conferma via mail di accettazione della data fissata per la rappresentazione entro 3 giorni dall'avvenuta

comunicazione.

## **ARTICOLO 6**

A tutte le compagnie finaliste sarà corrisposto un rimborso, dietro presentazione di regolare ricevuta o fattura, pari a Euro 770,00 (settecentosettanta/00) eventuale iva compresa. Inoltre, alle quattro compagnie selezionate verrà riconosciuto il seguente trattamento:

Distanza da San Vito al T.	Pasti	Pernottamento
Fino a 350 km.	CENA prima dello spettacolo	Notte prima dello spettacolo
Oltre 351 km	CENA prima e dopo spettacolo	Notte prima e dopo spettacolo

L'ospitalità è da intendersi per i soli artisti in locandina + 1 regista + 1 tecnico (massimo 08 elementi).

Inoltre, l'Organizzazione corrisponderà a ciascuna compagnia, SOLO per distanze a partire dal 350° Km tra la sede legale della stessa compagnia e San Vito al Tagliamento, un ulteriore contributo di € 0,30 a Km (Iva compresa) quale rimborso per le spese di viaggio e trasporto scene.

Per la misurazione delle distanze si prenderà a riferimento il "percorso più rapido" indicato sul sito internet [viamichelin.it](http://viamichelin.it).

Nel caso in cui, per qualsiasi motivo, la Compagnia selezionata risulti inadempiente e non riesca a mettere in scena lo spettacolo dovrà versare una penale di 300,00 € a titolo di rimborso da corrispondere all'Organizzazione.

## **ARTICOLO 7**

L'Organizzazione pone a disposizione delle compagnie finaliste il teatro sede della rappresentazione dalle ore 9:00 del giorno fissato per la rappresentazione.

Ogni Compagnia dovrà: attenersi rigorosamente alle disposizioni del Direttore di Palcoscenico del Festival; essere totalmente autosufficiente per quanto riguarda scene, costumi, attrezzature tecniche e personale di palcoscenico, tecnico audio/luci; prendere in consegna il palcoscenico all'ora concordata del giorno fissato per la rappresentazione, ultimare l'allestimento scenico 1 ora prima dell'inizio dello spettacolo e rendere libero il palco entro 2 ore dalla fine dello spettacolo.

Il teatro è dotato delle seguenti attrezzature:

Misure palcoscenico: 10 (larghezza) x 5,60 (lunghezza fino al sipario) x 4,40 (altezza fino al boccascena) 10 (larghezza) x 7,80 (lunghezza senza sipario) x 7,60 (altezza fino al grattigio). 8 quinte nere regolabili (4 per lato) + fondale nero a parete (a meno di 1 m. dal muro). Potenza elettrica: fino a 35 Kw 380 V + Neutro + Terra (prese a 5 poli) con 32 / 63 / 125 A.

Impianto luci: mixer luci da 18 canali, 20 fari da 1000 W, 2 americane elettriche (1 in sala e 1 in centro palco) + controluce con stangone.

Impianto audio: mixer audio 6 canali, n. 2 casse acustiche, 12 canali e consolle di controllo.

Per ulteriori specifiche esigenze le compagnie dovranno essere autosufficienti.

Le spese S.I.A.E. e di pubblicità sono a carico dell'Organizzazione del Festival.

## **ARTICOLO 8**

Il Comitato organizzatore declina ogni responsabilità circa eventuali incidenti di palcoscenico o di sala che potrebbero danneggiare cose o persone prima, durante o dopo l'esecuzione dello spettacolo. Eventuali danni di qualsiasi natura agli impianti, alle strutture e attrezzature del teatro o del palcoscenico saranno addebitate alle compagnie in fase di liquidazione del contributo. Inoltre l'Organizzazione declina ogni responsabilità per la perdita o i danni subiti

dalle singole compagnie nel trasporto dei materiali.

#### **ARTICOLO 9**

Per ragioni organizzative o per causa di forza maggiore le date degli spettacoli potrebbero subire variazioni rispetto al programma, oppure potrà essere usato un altro luogo per la rappresentazione teatrale. Le compagnie, ora per allora, sollevano da ogni e qualsiasi responsabilità l'Organizzazione, qualora il programma dovesse subire variazioni e/o soppressioni per cause di forza maggiore.

#### **ARTICOLO 10**

Con la partecipazione al Festival, la Compagnia autorizza il trattamento dei dati personali (legge 675/96) contenuti nelle opere e nel materiale complementare; autorizza l'archiviazione delle opere presentate presso la sede dell'Organizzazione, la quale si riserva di catalogarle e renderle disponibili per tutte le proiezioni, manifestazioni, trasmissioni, eventi vari promossi dalla stessa Associazione per scopi culturali e didattici, comunque non commerciali.

La compagnia autorizza, altresì, il Comitato Organizzatore ad effettuare registrazioni audio e video, da utilizzare per gli scopi suddetti.

#### **ARTICOLO 11**

### **PREMIAZIONI**

Le compagnie ammesse alla Rassegna, concorrono all'assegnazione dei seguenti premi:

1. migliore Rappresentazione
2. migliore Regia
3. miglior Attore
4. migliore Attrice
5. migliore scenografia
6. migliore messaggio educativo
7. premio maggiore gradimento del pubblico.

Alla migliore rappresentazione verrà consegnato anche un premio di 500,00 € dietro presentazione di regolare ricevuta o fattura.

All'assegnazione dei premi procede, a suo insindacabile giudizio, una giuria composta da qualificati operatori del settore teatrale e scolastico.

All'assegnazione dei premi, che è prevista per domenica 12 febbraio 2017 alle ore 16:30, presso il Teatro H. Zotti di San Vito al Tagliamento (PN), è obbligatoria la presenza di almeno un rappresentante per compagnia partecipante. Alle compagnie provenienti da oltre 350 km da San Vito al Tagliamento sarà riconosciuto il pernottamento per 2 (due) persone.

#### **ARTICOLO 12**

L'adesione al Festival Regionale comporta l'accettazione integrale del presente Bando di Concorso. Per eventuali controversie viene fin da ora indicato ed accettato, senza riserve dalle parti, il Foro di Pordenone.

Per informazioni o contatti:

Direttore Artistico Benedetti Norina 3477100488

Presidente Francescutto Cristiano 3337003531

[teatroestragone@libero.it](mailto:teatroestragone@libero.it)

[norina.benedetti@alice.it](mailto:norina.benedetti@alice.it)

ALLEGATO 1

**3° Festival Amatoriale Internazionale di Teatro per l'Infanzia  
Siparietto d'Autunno ... Guardo dunque sogno**

SCHEDA INFORMATIVA

---

Denominazione Compagnia

---

Nome del Responsabile della Compagnia

---

Numero Telefonico

---

Indirizzo e-mail

---

Recapito per urgenze

---

Titolo dell'opera in concorso

---

Autore e nome del traduttore, se opera straniera

---

Numero degli atti e relativa durata

---

Manifestazioni alle quali lo spettacolo ha partecipato (eventuali allegati)

---

Principali premi e riconoscimenti ottenuti (eventuali allegati)

---

La Compagnia è iscritta (barrare la casella)

☐ Alla FITA

☐ Alla UILT

☐ \_\_\_\_\_

ALLEGATO 2

**3° Festival Amatoriale Internazionale di Teatro per l'Infanzia  
Siparietto d'Autunno ... Guardo dunque sogno**

**DICHIARAZIONE DI INCONDIZIONATA ACCETTAZIONE DI QUANTO  
CONTEMPLATO DAL REGOLAMENTO**

La compagnia nella persona del suo Legale Rappresentante

---

dichiara di accettare incondizionatamente il regolamento del Festival.

In modo particolare ed incondizionato accetta quanto previsto dagli articoli 08 (danni a persone e cose), 09 (trattamento dei dati personali, archiviazione, disponibilità per proiezioni, trasmissioni, manifestazioni, etc., registrazioni audio e video degli spettacoli per scopi non commerciali), 10 (variazioni del programma e/o soppressioni per causa di forza maggiore), 12 (foro competente).

Dichiara, inoltre, di rendersi disponibile a comunicazioni e trasmissione dei dati tramite posta elettronica.

Luogo, \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

---

firma leggibile